



Smlouva o přeložce zařízení distribuční soustavy

č. 13012757

uzavřená dle ustanovení § 70 zákona č. 458/2000 Sb., energetického zákona ve znění pozdějších předpisů, ust. § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění mezi

Žadatelem:

Firma: Statutární město České Budějovice

Sídlo: nám. Přemysla Otakara II. 1/1, České Budějovice 1, 370 01 České Budějovice

IČO: 00244732

DIČ: CZ00244732

Zástupce ve věcech smluvních: Ing. Petr Holický, náměstek primátora

Adresa pro zasílání písemností:

nám. Přemysla Otakara II. 1/1, České Budějovice 1, 370 01 České Budějovice

a

Provozovatelem distribuční soustavy (dále jen „Provozovatel DS“)

E.ON Distribuce, a.s.

Sídlo: F. A. Gerstnera 2151/6, České Budějovice 7, 370 01 České Budějovice

Zápis v OR: Krajský soud v Českých Budějovicích, oddíl B, vložka 1772

IČO: 28085400

DIČ: CZ28085400

DS: nf5dxbu

Zástupce:

ve věcech smluvních: Ing. Michal Turek, Rozvoj sítí západ

ve věcech technických: Andrea Zikešová DiS., Rozvoj sítí západ
F. A. Gerstnera 2151/6, České Budějovice



(dále jen „Provozovatel DS“)



I. Předmět smlouvy a specifikace přeložky

- 1) Předmětem této smlouvy je závazek Provozovatele DS provést ve smyslu ust. § 70 zákona č. 458/2000 Sb. ve znění pozdějších předpisů přeložení níže specifikované části zařízení distribuční soustavy a závazek Žadatele uhradit veškeré náklady spojené s tímto přeložením a vybudováním nové části zařízení distribuční soustavy jako náhrady za stávající.
- 2) Provozovatel DS je vlastníkem a provozovatelem části zařízení distribuční soustavy označené jako: NTL plynovod LPE D 160, NTL plynovod LPE D110 a plynovodní přípojka LPE D63, které se nachází v lokalitě: k.ú. České Budějovice 6, p.č. 966 a 1079, křižovatka ulic Zeyerova x Havlíčkova.

Z důvodu požadavku stavby Žadatele: České Budějovice, Zeyerova ulice - stavební úpravy, je nutno přeložit výše uvedenou část zařízení distribuční soustavy a to následujícím způsobem: Přeložka NTL plynovodu LPE D110 v délce cca 10 m vedeného v ulici Havlíčkova, bude provedena v nové trase, shybkou pod navrženým kanalizačním řadem. V křižovatce Zeyerova x Havlíčkova bude dále provedeno přeložení stávajícího NTL plynovodu LPE D160, v délce cca 7 m. Přeložka bude ukončena napojením na stávající potrubí LPE D110 v ulici Havlíčkova a na potrubí LPE D160 v ulici Zeyerova. Součástí stavby bude dále přeložka NTL plynovodní přípojky LPE D63 v délce cca 6 m pro objekt č. p. 507. Z důvodu kolize s nově pokládaným kanalizačním řadem bude provedena výšková úprava přípojky. Odstavení zařízení bude provedeno pomocí balonování. Vzhledem k tomu, že je NTL plynovodní síť v dotčené lokalitě zokruhovaná, nebude nutné zajistit náhradní zásobování.

Rozsah překládaného zařízení je vyznačen v příložené situační mapce, která je součástí této smlouvy.

Přeložka má charakter dílčí změny trasy plynovodního zařízení (příp. přemístění některých prvků tohoto zařízení).

Přeložka plynárenského zařízení bude realizována jako stavba: Přeložka NTL ČB Zeyerova x Havlíčkova (číslo: 001050000950) (dále jen „provedení přeložky“).

II. Termín provedení přeložky

- 1) Provozovatel DS se zavazuje za sjednaných podmínek provést toto přeložení za součinnosti do 18 měsíců od uzavření této smlouvy za předpokladu, že:
 - a) Žadatel řádně a včas splní veškeré své závazky z této Smlouvy,
 - b) nenastane překážka v době podpisu smlouvy neznámá, bránící zahájení nebo provádění prací souvisejících s provedením přeložky, Žadatel bere na vědomí, že přeložka může být realizována pouze mimo topnou sezonu, tj. květen - září,
 - c) osoby s vlastnickým nebo jiným věcným právem k nemovitostem dotčeným realizací přeložky umožní Provozovateli DS provedení přeložky, zejm. dojde k úspěšnému projednání věcných břemen,
 - d) budou splněny veškeré zákonné předpoklady pro provedení přeložky, zejména splnění předpokladů dle zákona č. 183/2006 Sb. Stavebního zákona v platném znění, do:30.9.2019,pokud tato smlouva dále nestanoví jinak.

- 2) Provozovatel DS má právo na jednostrannou přiměřenou změnu termínu provedení přeložky zařízení distribuční soustavy uvedeného v tomto článku a dále má právo na změnu technického provedení přeložky specifikovaného v článku IV. odst. 2) této smlouvy v případě, že nebude splněna některá z podmínek stanovených v odst. 1) tohoto článku nebo v případě změny používané technologie prvků v důsledku technického rozvoje. Provozovatel DS uvědomí Žadatele o jednostranné změně termínu provedení přeložky nebo o jednostranné změně technického provedení přeložky poté, co se o nesplnění dané podmínky dozví.

III. Výše a splatnost úhrady nákladů na provedení přeložky

- 1) V souladu s platnými právními předpisy, žádostí o přeložení zařízení distribuční soustavy č. 13012757 a stanoveným technickým řešením dle této smlouvy je výše předpokládaných nákladů na provedení přeložky **413 271 Kč**.
- 2) Úhrada nákladů bude provedena takto:
- první splátka ve výši 15 % z předpokládaných nákladů sjednaných v odst. 1) tohoto článku, tj. **62 000 Kč** je splatná do **15 dnů od uzavření této smlouvy** na účet Provozovatele DS uvedený v záhlaví této smlouvy.
 - druhá splátka bude uhrazena po zpracování projektové dokumentace na základě předpisu platby, který vystaví a zašle Provozovatel DS Žadateli.
 - případné nedoplatky či přeplatky budou vyrovnány po dokončení provedení přeložky na základě předpisu platby, který vystaví a zašle Provozovatel DS Žadateli na základě skutečně vynaložených nezbytně nutných nákladů na provedení přeložky.
- 3) Žadatel bere na vědomí, že shora uvedená výše předpokládaných nákladů byla stanovena na základě měrných nákladů Provozovatele DS, přičemž dle odst. 4) a 5) tohoto článku může být provedena úprava výše nákladů. Žadatel je povinen uhradit Provozovateli DS veškeré nezbytně nutné vynaložené náklady na provedení přeložky,
- 4) V případě, že z rozpočtu projektové dokumentace provedení přeložky nebo z procesu samotné realizace provedení přeložky vyplýne odlišná výše nákladů oproti předpokládaným nákladům Provozovatele DS dle odst. 1) tohoto článku, smluvní strany sjednávají následující postup:
- a) V případě nepodstatného zvýšení nákladů, tj. při zvýšení maximálně o 10 % předpokládaných nákladů sjednaných v odst. 1) tohoto článku, má Provozovatel DS právo jednostranně zvýšit náklady Žadatele sjednané v odst. 1) tohoto článku. Provozovatel DS je povinen tuto skutečnost písemně oznámit Žadateli a tento je povinen toto zvýšení uhradit na základě předpisu platby. Pro tento případ zvýšení předpokládaných nákladů se smluvní strany dohodly, že nebudou uzavírat dodatek k této smlouvě.
 - b) V případě podstatného zvýšení nákladů, tj. přesáhne-li zvýšení 10 % předpokládaných nákladů sjednaných v odst. 1) tohoto článku, Provozovatel DS na toto zvýšení Žadatele bez prodlení písemně upozorní a oznámí mu nově určenou výši předpokládaných nákladů. Takové zvýšení nákladů bude smluvními stranami potvrzeno písemným dodatkem k této smlouvě.
 - c) V případě snížení předpokládaných nákladů je Provozovatel DS povinen tuto skutečnost oznámit Žadateli. Pro tento případ snížení úhrady se smluvní strany dohodly, že nebudou uzavírat dodatek k této smlouvě.

- 5) V případě, že skutečně vynaložené náklady budou nižší, než předpokládané náklady sjednané v odst. 1) tohoto článku, je Provozovatel DS povinen vrátit Žadateli případný přeplatek do 3 měsíců po dokončení provedení přeložky, tj. po kolaudaci stavby a po uzavření všech majetkoprávních smluv souvisejících se stavbou specifikovanou v čl. I. této smlouvy.
- 6) Úhrada jakékoliv platby vyplývající z této smlouvy bude provedena převodním příkazem nebo složenkou. Závazek splacení ze strany Žadatele je splněn dnem připsání částky v požadované výši na účet Provozovatele DS uvedený v záhlaví této smlouvy.

IV. Práva a povinnosti smluvních stran

1) Povinnosti Žadatele:

- a) řádně, včas a ve sjednané výši uhradit částku dohodnutou dle čl. III. této smlouvy a to na účet Provozovatele DS převodem nebo složenkou s variabilním symbolem **13012757**.
- b) souhlasit se zřízením věcného břemene odpovídajícího právu Provozovatele DS zřízovat a provozovat zařízení distribuční soustavy na nemovitosti Žadatele, na které bude umístěna část zařízení distribuční soustavy po provedení přeložky, bude-li to pro provedení přeložky nezbytné a poskytnout potřebnou součinnost pro zřízení tohoto věcného břemene.

2) Povinnost Provozovatele DS:

Zajistit provedení přeložky (včetně vypracování projektu a realizace stavby) v termínu uvedeném v článku II., v rozsahu dle článku I., odst. 2) této smlouvy.

3) Práva a povinnosti obou smluvních stran:

Další práva a povinnosti smluvních stran jsou upravena právními předpisy, zejména energetickým zákonem a jeho prováděcími předpisy.

V. Doba platnosti smlouvy a ukončení smlouvy

- 1) Smlouva je uzavřena na dobu určitou a je řádně ukončena dnem, kdy budou vypořádány vzájemné závazky smluvních stran dle této smlouvy.
- 2) Předčasně lze ukončit smlouvu písemnou listinnou dohodou obou smluvních stran.
- 3) Kterákoli ze smluvních stran má právo smlouvu předčasně ukončit jednostrannou písemnou listinnou výpovědí s výpovědní lhůtou 1 měsíc od doručení výpovědi protistraně.
- 4) Smlouva může být ukončena jednostranným odstoupením kterékoliv ze smluvních stran v případě podstatného porušení povinností druhou stranou dle obecně závazných právních předpisů.
- 5) Provozovatel DS má dále právo na odstoupení od této smlouvy
 - a) jestliže Žadatel bez dalšího projednání s Provozovatelem DS neuhradí své finanční závazky dle čl. III. odst. 2) této smlouvy včas, ani v dodatečné lhůtě 15 dnů ode dne termínů splatnosti kterékoliv z plateb, uvedených v této smlouvě.
 - b) nebude splněna některá z podmínek uvedených v čl. II odst. 1) písm. c) a d) této smlouvy.
- 6) Odstoupení od této smlouvy musí být učiněno písemně v listinné podobě. Odstoupením smlouva zaniká, když projev vůle oprávněné osoby odstoupit od smlouvy je doručen druhé straně.

- 7) V případě ukončení smlouvy, kdy Provozovatel DS dosud nevynaložil a nebude nucen vynaložit oprávněné náklady, bude dosud uhrazená částka vrácena Žadateli.
- 8) V případě ukončení smlouvy výpovědí Žadatele nebo v případě ukončení smlouvy dohodou z důvodů, které nelze přičítat Provozovateli DS nebo v případě ukončení smlouvy odstoupením Provozovatele DS dle této smlouvy (vyjma odstoupení dle odst. 5) písm. b) tohoto článku) je Žadatel povinen uhradit Provozovateli DS veškeré oprávněné náklady, které Provozovatel DS dosud vynaložil anebo které bude nucen ještě vynaložit v souvislosti s touto smlouvou.
- 9) V případě ukončení smlouvy odstoupením ze strany Provozovatele DS z důvodu dle čl. V. odst. 5) písm. b) budou smluvní strany hradit veškeré oprávněné náklady, které Provozovatel DS vynaložil nebo které bude nucen ještě vynaložit v souvislosti s touto smlouvou, a to společně a nerozdílně. V tomto případě nepřesáhne platba Žadatele částku, sjednanou jako první splátka dle čl. III. odst. 2) této smlouvy.
- 10) Smluvní strany se dohodly, že nároky Provozovatele DS odpovídající povinnosti Žadatele dle odst. 8) a odst. 9) tohoto článku budou přednostně uhrazeny z plateb, které Žadatel Provozovateli DS již poskytl za trvání smlouvy, jejich započtením. Provozovatel DS je povinen započtení oznámit Žadateli. V případě, že tyto již poskytnuté platby plně nepokryjí veškeré nároky, Žadatel nedoplatek Provozovateli DS uhradí na základě předpisu platby. V případě, že nároky Provozovatele DS již poskytnuté platby nepřevyšují, Provozovatel DS zbylou částku po započtení vlastních nároků Žadateli vrátí.

VI. Ochrana osobních údajů

- 1) Žadatel nebo osoba oprávněná jednat za Žadatele prohlašuje a podpisem této smlouvy potvrzuje, že jej již Provozovatel DS informoval o zpracování osobních údajů prostřednictvím příslušné žádosti nebo formuláře předcházejícího uzavření této Smlouvy.
- 2) Veškeré informace o zpracování osobních údajů Žadatele, osoby oprávněné jednat za Žadatele a dalších osob, které souvisí s touto Smlouvou, jsou trvale dostupné na www.eon-distribuce.cz v sekci Ochrana osobních údajů.

VII. Ostatní ujednání

- 1) Žadatel bere na vědomí, že Provozovatel DS po provedení přeložky zůstává výhradním vlastníkem přeloženého zařízení ve smyslu § 70 zákona č. 458/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů.
- 2) Smluvní strany jsou zbaveny odpovědnosti za částečné nebo úplné neplnění povinností daných smlouvou v případech, kdy toto neplnění bylo výsledkem okolností vylučujících odpovědnost nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., ve znění pozdějších předpisů.
- 3) Tato smlouva může být měněna nebo doplňována pouze formou písemných a číslovaných dodatků, podepsaných oběma smluvními stranami. Změnu identifikačních údajů žadatele (údaje uvedené v záhlaví této smlouvy) je možné provést prostřednictvím písemného oznámení podepsaného Žadatelem, kdy účinnost změny identifikačních údajů nastává doručením tohoto oznámení Provozovateli DS.

- 4) Ostatní záležitosti touto smlouvou neupravené se řídí občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb. v platném znění a energetickým zákonem č. 458/2000 Sb. v platném znění.
- 5) Obě strany se zavazují vzájemně se informovat o jakýchkoliv změnách nezbytných pro řádné provádění této smlouvy, zejména pak o změnách identifikačních údajů Žadatele a to nejpozději do 30 dnů od provedení této změny.
- 6) Veškerá práva a povinnosti z této smlouvy plynoucí přechází na právní nástupce obou smluvních stran.
- 7) Ve smyslu ustanovení § 89a zákona č.99/1963 Sb., občanského soudního řádu se smluvní strany dohodly, že v případě řešení sporů soudní cestou bude místně příslušným soudem Okresní soud v Českých Budějovicích popř. Krajský soud v Českých Budějovicích.
- 8) Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá ze stran obdrží po jednom výtisku.
- 9) Smluvní strany prohlašují, že se s textem této smlouvy seznámily a souhlasí s ním, na důkaz čehož ji oprávněné osoby obou smluvních stran stvrzují svými vlastnoručními podpisy.
- 10) Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami.
- 11) Je-li žadatel povinným subjektem dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím v platném znění a použil pro plnění dle této smlouvy veřejné prostředky, smluvní strany po dohodě souhlasí, že informace o rozsahu a příjemci těchto prostředků (základní identifikační údaje Provozovatele DS) mohou být poskytnuty třetím stranám na základě žádosti nebo jejich zveřejněním. Žadatel se zavazuje z takového poskytnutí nebo zveřejnění vyloučit (např. začerněním) veškeré identifikační a kontaktní údaje zástupců Provozovatele DS, jakož i jakékoliv jiné osobní údaje.
- 12) Je-li Žadatel povinným subjektem dle ustanovení § 2 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), zavazuje se v souvislosti s uzavřením této smlouvy splnit povinnosti vyplývající z uvedeného zákona. Smluvní strany se dohodly, že smlouvu k uveřejnění zašle správci registru smluv Žadatel. Za případnou majetkovou újmu, která by nesplněním povinností Žadatele dle citovaného zákona vznikla Provozovateli DS, odpovídá Žadatel.

VIII. Akceptační ustanovení

- 1) K přijetí návrhu této smlouvy stanovuje Provozovatel DS akceptační lhůtu v délce 90 dnů od okamžiku odeslání návrhu této smlouvy Žadateli.
- 2) Smlouva je uzavřena za předpokladu, že Žadatel nejpozději do konce uvedené 90 denní lhůty vyhotovení smlouvy podepíše a zašle zpět Provozovateli DS. Jiná forma přijetí návrhu Smlouvy není možná. Pokud bude zasláný podepsaný výtisk Smlouvy obsahovat jakékoliv vpisky, dodatky či odchylky, k uzavření smlouvy nedojde.
- 3) Marným uplynutím akceptační lhůty návrh této smlouvy zaniká.

České Budějovice, dne: 05 -12- 2018

V*Č. Budějovice*....., dne: 13 -12- 2018

Za Provozovatele DS:



Ing. Michal Turek
Vedoucí rozvoje sítí západ

Za Žadatele:

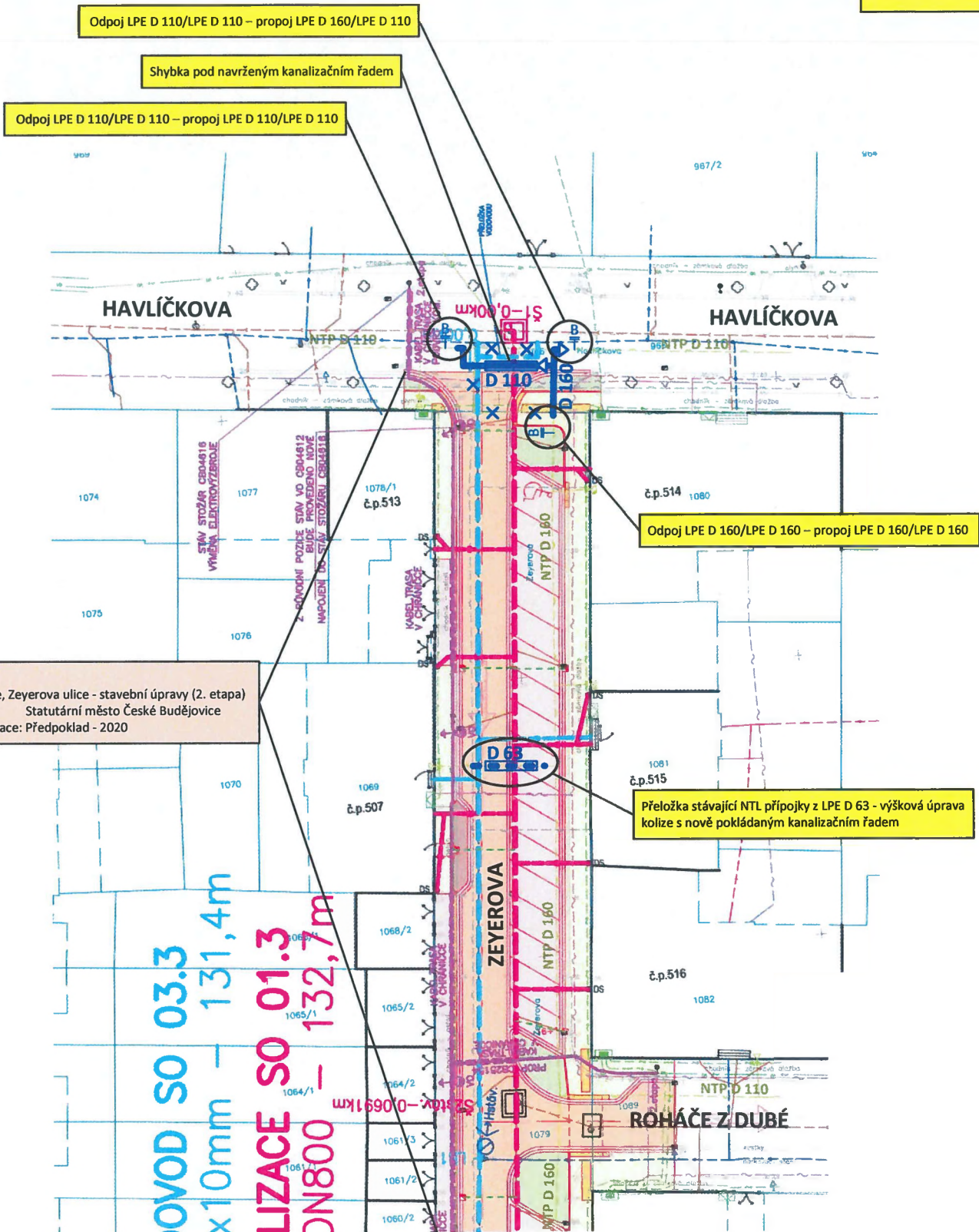


Ing. Petr Holický, náměstek primátora
Statutární město České Budějovice

E.ON Distribuce, a.s.
F. A. Gerstnera 2151/6
České Budějovice 7
370 01 České Budějovice

020





Stavba:
 Č. Budějovice, Zeyerova ulice - stavební úpravy (2. etapa)
 Investor: Statutární město České Budějovice
 Termín realizace: Předpoklad - 2020

Přeložka NTL plynovodu LPE D 160 - cca 7 bm
 D 110 - cca 10 bm
 Přeložka NTL přípojky LPE D 63 - cca 6 bm



Stavba č. 1050000950 - Přeložka NTL plynovodu ČB, ul. Zeyerova

